



Amtsblatt der Stadt Hilden

Sitzungstermine 2012

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Hilden

1. Tagesordnung für die 21. öffentliche und nicht öffentliche Sitzung des Rates der Stadt Hilden am Mittwoch, 04.07.2012, 17:00 Uhr, im Bürgersaal des Bürgerhauses

Bekanntmachungen der Sparkasse Hilden-Ratingen-Velbert

2. Kraftloserklärungen
3. Aufgebote

Öffentliche Ausschreibungen der Stadt Hilden

4. Betonsanierung – Helmholtz-Gymnasium
5. Reinigung der Straßensinkkästen und Entwässerungsrinnen 2012

Hilden

Jahrgang 19

Nr. 10

Datum 26.06.2012

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Stadt Hilden –Haupt- und Personalamt,
Am Rathaus 1, 40721 Hilden, Telefon: 0 21 03/72-152.

Das Amtsblatt der Stadt Hilden erscheint in unregelmäßigen Abständen und ist gegen eine Gebühr von 1,00 € (Einzelausgabe) bzw. 20,00 € (Jahresabonnement) - jeweils zzgl. Zustellung - beim Bürgerbüro erhältlich sowie unter www.hilden.de einzusehen.

Sitzungstermine 2012

	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
Rat		15.	21.				04.		19.	31.		12.
Haupt- und Finanzausschuss			14.			20.			05.		21.	
Ausschuss für Kultur und Heimatpflege		23.				13.					23.	
Ausschuss für Umwelt- und Klimaschutz		09.				28.					08.	
Integrationsrat		02.				14.			20.		22.	
Jugendhilfeausschuss			01.			21.					29.	
Paten- und Partnerschaftsausschuss		27.							10.			
Personalausschuss		13.										
Rechnungsprüfungsausschuss				23.							12.	
Schul- und Sportausschuss			07.			27.						05.
Sozialausschuss		08.				18.						03.
Stadtentwicklungsausschuss	18.	29.		25.	30.			29.			14.	
Wirtsch.-u. Wohnungsbauförderungsaussch.			08.					30.			28.	

Bei Interesse an den Tagesordnungen, können diese beim Bürgermeisterbüro unter ☎ 0 21 03 / 72-106 oder mailto:buergemeisterbuero@hilden.de angefordert werden.
Die Tagesordnungen werden dann - entweder einmalig oder aber auch auf Wunsch regelmäßig - kostenlos zugesandt.

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Hilden

1. Tagesordnung für die 21. öffentliche und nicht öffentliche Sitzung des Rates der Stadt Hilden am Mittwoch, 04.07.2012, 17:00 Uhr, im Bürgersaal des Bürgerhauses

Um 17.30 Uhr wird eine Einwohnerfragestunde durchgeführt mit einer zeitlichen Begrenzung von 30 Minuten.

Achtung: Vor Beginn der Sitzung ist im Zusammenhang mit TOP 12.1 (Antrag BA/CDf zur Teilerneuerung der Deckschicht) eine Besichtigung der südlichen Hoffeldstraße (Teilabschnitt A) vorgesehen.
Treffpunkt : 16.15 Uhr am Wendehammer Hoffeldstraße

Öffentlicher Teil

Ortsbesichtigung Hoffeldstraße

Eröffnung der Sitzung

Änderungen zur Tagesordnung

Einwohnerfragestunde

- 1 Befangenheitserklärungen
- 2 CO-Pipeline der Firma Bayer-Material Science - Sachstandsbericht
- 3 Anregungen und Beschwerden**
- 3.1 Bürgerantrag nach § 24 GO NRW vom 17.02.2012 zur Reinigungspflicht in der Straße "Am Zuckerbuckel" WP 09-14 SV 68/040
- 4 Allgemeine Ratsangelegenheiten**
- 4.1 Umbesetzung in Ausschüssen WP 09-14 SV 01/083
- 4.2 Niederschrift über die 20. Sitzung des Rates am 21.3.; Fehlerhafte oder unvollständige Wiedergabe von Beschlüssen WP 09-14 SV 01/085
- 4.3 Beschlussmanagement - Sachstandsmitteilung WP 09-14 SV 01/086
- 4.4 Verdienstaussfallentschädigung für Rats- und Ausschussmitglieder WP 09-14 SV 01/084
- 5 Angelegenheiten des Stadtentwicklungsausschusses**

- 5.1 Widmung von Straßen, Wegen und Plätzen im Stadtgebiet von Hilden für den öffentlichen Verkehr:
Teilfläche der Bismarckstraße und der Mittelstraße
Dr.-Ellen-Wiederhold-Platz WP 09-14 SV 61/138
- 5.2 Bebauungsplan Nr. 32 B für den Bereich
Beethovenstr./Zelterstr./Johann-Sebastian-Bach Str.
hier: Anordnung der Veränderungssperre Nr. 50 WP 09-14 SV 61/144
- 5.3 Bebauungsplan Nr. 236A für den Bereich der Grundstücke Augustastraße 14 bis 24 / Weiterbildungszentrum „Altes Helmholtz“
Abhandlung der Anregungen aus der frühzeitigen Beteiligung
Offenlagebeschluss WP 09-14 SV 61/143
- 5.4 Vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 259 (VEP Nr. 17) für das Grundstück Richrather Straße 126:
Abhandlung der Anregungen aus der Offenlage
Zustimmung zum Durchführungsvertrag
Satzungsbeschluss WP 09-14 SV 61/145
- 5.5 Städtebaulicher Wettbewerb Albert-Schweitzer-Schule:
Beschluss über den Städtebaulichen Entwurf WP 09-14 SV 61/147
- 6 Angelegenheiten des Umwelt- und Klimaschutzsausschusses**
- 6.1 Vorlage des Abwasserbeseitigungskonzeptes der Stadt Hilden WP 09-14 SV 66/112
- 7 Angelegenheiten des Rechnungsprüfungsausschusses**
- 7.1 Externe Organisationsuntersuchung der Gesamtverwaltung zur Haushaltskonsolidierung; Empfehlung 5 zur Reduzierung der Stel-
lenausstattung im Rechnungsprüfungsamt WP 09-14 SV I/009
- 7.2 Controlling in der Stadtverwaltung Hilden - Situationsbericht und
Vorschläge zur Verbesserung - 1. Einzelprüfungsbericht des
Rechnungsprüfungsamtes der Stadt Hilden im Jahr 2011 WP 09-14 SV 14/024
- 8 Angelegenheiten des Jugendhilfeausschusses**
- 8.1 1. Änderung der "Satzung für das Amt für Jugend, Schule und
Sport der Stadt Hilden" WP 09-14 SV 51/189
- 8.2 Neufassung der Kontrakte mit der Sozialpädagogischen Einrich-
tung Mühle e.V.
- Kinder- und Jugendclub Mühle
- Schulsozialarbeit
- Suchtberatung
- Erziehung in einer Tagesgruppe WP 09-14 SV 51/186
- 9 Angelegenheiten des Schul- und Sportausschusses**
- 9.1 Bildungsstadt Hilden WP 09-14 SV 51/196
- Bildungsbericht 2011
- Fortsetzung des Bildungsnetzwerkes
- 9.2 Einrichtung einer Sekundarschule in Hilden WP 09-14 SV 51/210
- 9.3 Schulentwicklungsplanung (SEP) weiterführende Schulen WP 09-14 SV 51/209
- 9.4 Schulentwicklungsplanung - Auflösung der Theodor-Heuss-
Hauptschule WP 09-14 SV 51/208
- 10 Angelegenheiten des Ausschusses für Kultur- und Heimatpflege**
- 10.1 Änderung der Benutzungs-und Entgeltordnung für die Stadtbü-
cherei Hilden WP 09-14 SV 41/089

- | | | |
|-----------|--|--------------------|
| 10.2 | Änderung der Schulsatzung und der Gebührensatzung der Musikschule Hilden | WP 09-14 SV 41/091 |
| 11 | Angelegenheiten des Sozialausschusses | |
| 11.1 | Neufassung des Kontraktes zur Obdachlosenarbeit mit der Sozialpädagogischen Einrichtung Mühle e.V. (SPE Mühle) | WP 09-14 SV 50/062 |
| 11.2 | Neufassung der Vereinbarung zwischen der Stadt Hilden und der Freizeitgemeinschaft Behinderte und Nichtbehinderte e.V. | WP 09-14 SV 50/063 |
| 12 | Haushalts- und Gebührenangelegenheiten | |
| 12.1 | Forsthaus Neubau der Forstarbeiterunterkunft
Hier: überplanmäßige Mittelbereitstellung | WP 09-14 SV 26/059 |
| 13 | Anträge | |
| 13.1 | Antrag der Fraktion BA/CDf
hier: Ausbau der Hoffeldstraße-Erneuerung der Deckschicht im Abschnitt A- | WP 09-14 SV 66/090 |
| 13.2 | Glasverbot am Rosenmontag | WP 09-14 SV 32/021 |
| 13.3 | Haushaltstransparenz / ILV - Antrag der Fraktion dUH | WP 09-14 SV 20/079 |
| 14 | Mitteilungen und Beantwortungen von Anfragen | |
| 15 | Entgegennahme von Anfragen und Anträgen | |

Nicht öffentlicher Teil

- | | | |
|----|---|--------------------|
| 16 | Befangenheitserklärungen | |
| 17 | (Fortsetzung) Mitteilungen und Beantwortungen von Anfragen | |
| 18 | (Fortsetzung) Entgegennahme von Anfragen und Anträgen | |
| 19 | Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG) | WP 09-14 SV 50/069 |
| 20 | Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2011 des "Stadtmarketing Hilden e. V." | WP 09-14 SV 14/028 |

Hilden, 25.06.2012
Bürgermeister Horst Thiele
Vorsitzender

Bekanntmachungen der Sparkasse Hilden-Ratingen-Velbert

2. Kraftloserklärungen

Die Sparkassenbücher

3020100032, 3021442060, 3041033238, 3041362033
3042306286 - 2306280 (R) 4042327157 - 2327153 (R)
3022814796 - 2814796 (V) 4021434156 - 1434158 (V)

ausgestellt von der Sparkasse Hilden·Ratingen·Velbert, der ehemaligen Stadt-Sparkasse Hilden (H), der ehemaligen Stadt-Sparkasse Ratingen (R) und der ehemaligen Sparkasse Velbert (V), deren Rechtsnachfolgerin die Sparkasse Hilden·Ratingen·Velbert ist, werden nach Durchführung des Aufgebotsverfahrens für kraftlos erklärt.

Velbert, 05. Juni 2012
SPARKASSE HILDEN·RATINGEN·VELBERT
DER VORSTAND

3. Aufgebote

Die Sparkassenbücher

3021132034, 3031016581, 3041008321, 3041259031
3021935691 - alt 1935691 (V) 3031589314 - alt 1589316 (H)
3031769734 - alt 1769736 (H) 3043028889 - alt 3028883 (R)

der Sparkasse Hilden·Ratingen·Velbert, der ehemaligen Stadt-Sparkasse Hilden (H), der ehemaligen Stadt-Sparkasse Ratingen (R) und der ehemaligen Sparkasse Velbert (V), deren Rechtsnachfolgerin die Sparkasse Hilden·Ratingen·Velbert ist, werden aufgeboten.

Die Inhaber der Sparkassenbücher werden aufgefordert, binnen drei Monaten ihre Rechte unter Vorlage der Sparkassenbücher anzumelden, andernfalls werden die Sparkassenbücher für kraftlos erklärt.

Velbert, 20. Juni 2012
SPARKASSE HILDEN·RATINGEN·VELBERT
DER VORSTAND

Öffentliche Ausschreibungen der Stadt Hilden

4. Betonsanierung – Helmholtz-Gymnasium

Im Wesentlichen kommen folgende Arbeiten zur Ausführung:
410 m² Betonflächen mit ca. 140 Schadstellen von 0,025 m² bis 0,50 m² Größe sanieren
Beginn der Arbeiten: 01.08.2012 Fertigstellung: 24.08.2012

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 12.06.2012 bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, 40721 Hilden, per Post, per Fax (02103 / 72 625), per E-Mail (vergabestelle@hilden.de) oder im Zimmer 243 angefordert werden.

Die Verdingungsunterlagen können auf Wunsch per E-Mail versandt werden.

Das Angebot muss in deutscher Sprache bis zum 28.06.2012, 11:00 Uhr, bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden eingehen. Der **Eröffnungstermin** findet am **28.06.2012, 11:00 Uhr**, im Rathaus der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, Zimmer 107, statt. Es dürfen Bieter und ihre Bevollmächtigten anwesend sein.

Nebenangebote, die in technischer Hinsicht von der Leistungsbeschreibung abweichen, sind auch ohne Abgabe eines Hauptangebotes zugelassen. (Die technische Gleichwertigkeit ist mit Abgabe des Angebots nachzuweisen!) Andere Änderungsvorschläge oder Nebenangebote (z. B. abweichende Zahlungsbedingungen, Preisvorbehalte) sind nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen. Nebenangebote oder Änderungsvorschläge müssen im Vergleich zur Leistungsbeschreibung qualitativ und quantitativ gleichwertig sein.

Folgende Nachweise sind **mit dem Angebot** vorzulegen:

- Bescheinigung des Finanzamtes, dass keine Rückstände an öffentlichen Abgaben bestehen
- Bescheinigung über die Zahlung von Sozialversicherungsbeiträge (Unbedenklichkeitsbescheinigung)
- Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen
- die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind
- die dem Unternehmer für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehende technische Ausrüstung
- das für die Leitung und Aufsicht vorgesehene technische Personal

Hinweis: Fehlende Unterlagen müssen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung nachgereicht werden, ansonsten erfolgt der Ausschluss von der Vergabe. Ein Hinweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Nach § 4 des Tariftreue- und Vergabegesetz NRW sind alle Bieter verpflichtet, eine Tariftreueerklärung für eigene Mitarbeiter, für Mitarbeiter von eventuell eingesetzten Nachunternehmern sowie für eventuell entliehene Mitarbeiter abzugeben. (Dies gilt nicht für reine Lieferleistung/ Kauf)

Die Bieter sind bis zum 20.07.2012 an ihr Angebot gebunden.

Stelle, an die sich der Bewerber/ Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:

Kreis Mettmann, Der Landrat, Kommunalaufsicht, Düsseldorfer Str. 26, 40822 Mettmann,
Fax: 02104 / 99 – 4403.

5. **Reinigung der Straßensinkkästen und Entwässerungsrinnen 2012**

Im Wesentlichen kommen folgende Arbeiten zur Ausführung:

ca. 6.000 Stück Reinigung Straßensinkkästen; ca. 1.400 lfdm. Reinigung Entwässerungsrinnen; ca. 30 Std. punktuelle Sonderreinigung und Beseitigung von Verstopfungen

Beginn der Arbeiten: nach Auftragserteilung

Fertigstellung: 31.12.2012

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 19.06.2012 bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, 40721 Hilden, per Post, per Fax (02103 / 72 625), per E-Mail (vergabestelle@hilden.de) oder im Zimmer 243 angefordert werden.

Die Verdingungsunterlagen können auf Wunsch per E-Mail versandt werden.

Das Angebot muss in deutscher Sprache bis zum 03.07.2012, 10:00 Uhr, bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden eingehen. Der **Eröffnungstermin** findet am **03.07.2012, 10:00 Uhr**, im Rathaus der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, Zimmer 107, statt. Es dürfen Bieter und ihre Bevollmächtigten anwesend sein.

Nebenangebote, die in technischer Hinsicht von der Leistungsbeschreibung abweichen, sind auch ohne Abgabe eines Hauptangebotes zugelassen. (Die technische Gleichwertigkeit ist mit Abgabe des Angebots nachzuweisen!) Andere Änderungsvorschläge oder Nebenangebote (z. B. abweichende Zahlungsbedingungen, Preisvorbehalte) sind nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen. Nebenangebote oder Änderungsvorschläge müssen im Vergleich zur Leistungsbeschreibung qualitativ und quantitativ gleichwertig sein.

Folgende Nachweise sind **mit dem Angebot** vorzulegen:

- Bescheinigung des Finanzamtes, dass keine Rückstände an öffentlichen Abgaben bestehen
- Bescheinigung über die Zahlung von Sozialversicherungsbeiträge (Unbedenklichkeitsbescheinigung)
- Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen
- Umsatz des Unternehmers in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils der bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen
- die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind
- die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen
- die dem Unternehmer für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehende technische Ausrüstung
- das für die Leitung und Aufsicht vorgesehene technische Personal
- die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes
- Nachweis Güteschutz Kanalbau

Hinweis: Fehlende Unterlagen müssen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung nachgereicht werden, ansonsten erfolgt der Ausschluss von der Vergabe. Ein Hinweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Nach § 4 des Tariftreue- und Vergabegesetz NRW sind alle Bieter verpflichtet, eine Tariftreueerklärung für eigene Mitarbeiter, für Mitarbeiter von eventuell eingesetzten Nachunternehmern sowie für eventuell entliehene Mitarbeiter abzugeben. (Dies gilt nicht für reine Lieferleistung/ Kauf)

Die Bieter sind bis zum 28.07.2012 an ihr Angebot gebunden.

Stelle, an die sich der Bewerber/ Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:

Kreis Mettmann, Der Landrat, Kommunalaufsicht, Düsseldorfer Str. 26, 40822 Mettmann,
Fax: 02104 / 99 – 4403.
